

#### NGHI THỨC SPA | THE SPA ETIQUETTE

Quý khách vui lòng tắm trước khi trị liệu. Giữ yên lặng và nhẹ nhàng là một phần triết lý của Spa. Quý khách vui lòng sử dụng chế độ yên lặng trên điện thoại khi vào khu vực Spa

*Please be advised that it is good practice to shower before any treatment. Silence, peace & respect are part of our Spa philosophy. Please consider other guest's space & privacy. Please silence any electronic devices you might have before entering the spa sanctuary.*

#### ĐẾN SPA | SPA ARRIVAL

Quý khách vui lòng đến trước thời gian hẹn 30 đến 45 phút để điền thông tin tình trạng sức khỏe.

*In order to give you adequate time to fill in the well-being questionnaire and relax, we recommend that you arrive 30 to 45 minutes prior to your treatment.*

#### LỊCH HẸN VÀ HỦY HẸN | SCHEDULING & CANCELLATION

Vui lòng liên hệ với nhân viên The Spa để sắp xếp lịch hẹn trước 8 tiếng để đáp ứng nhu cầu đặc biệt hoặc trước 2 tiếng cho cuộc hẹn thông thường. Quý khách cung cấp thẻ tín dụng để xác nhận đặt hẹn. Các trường hợp vắng mặt hoặc hủy vào phút chót sẽ chịu khoản phí 100%.

*Please contact The Spa directly to reserve your spa experience or to reschedule existing spa reservations. We recommended advanced reservations to ensure availability. We require a credit card to confirm your spa reservation experience. If you wish to reschedule or cancel your booking, please be advised that 8 hours is required in order for us to accommodate your request, or two hours if the appointment is made on the same day. No-show or last-minute cancellations will incur a 100% charge.*

#### TRANG PHỤC | SPA ATTIRE

Áo choàng tắm, dép đi trong nhà và đồ tiện ích được cung cấp tại Spa, mang lại sự thoải mái cho Quý khách.

*Bathrobes, slippers and disposables are available at Spa for your comfort and wellness experience.*

#### THÔNG TIN SỨC KHỎE VÀ DỊ ỨNG | HEALTH CONDITIONS & ALLERGIES

Vui lòng tham khảo ý kiến bác sĩ về các vấn đề sức khỏe cũng như dị ứng và cho chúng tôi biết trước khi sử dụng dịch vụ.

*Kindly consult with your physician before reserving any treatment or using our facility. If you have any allergies, please make sure to inform one of our Spa associates.*

#### TÀI SẢN CÓ GIÁ TRỊ | VALUABLES

Để đảm bảo yên tâm và thoải mái khi bạn tận hưởng dịch vụ tại Spa, chúng tôi cung cấp tủ khóa an toàn cho tất cả đồ đạc và sẽ không chịu trách nhiệm cho bất kỳ hư hỏng hay mất mát trong quá trình trải nghiệm

*To ensure peace of mind and comfort while you are enjoying your wellness experiences, we provide secure lockers for all of your belongings. Spa will not be responsible for any lost or damaged items during your visit*

NEW WORLD  
PHU QUOC RESORT

# THE SPA

## WELCOME TO THE SPA

Được truyền cảm hứng từ những liệu pháp lâu đời, sử dụng tinh chất thiên nhiên - khai mở các giác quan và tạo ra một không gian nghỉ ngơi yên tĩnh với tiện nghi và dịch vụ cao cấp giúp tái tạo năng lượng, trẻ hoá và phục hồi cả thể chất lẫn tinh thần.

*Our extensive range of treatments is categorized into 'Sensations', which create a gateway and a getaway of tranquility for rejuvenation, relaxation and the pursuit of well-being.*

tel: +84 297 371 6666 (ext.: 2502)  
phuquoc.newworldhotels.com

## LIFT & RENEW FACIAL

75 min | 1,450

Được lấy từ 100% ngọc trai Phú Quốc kết hợp hài hòa với các sản phẩm chăm sóc da hàng đầu của Ý tại The Spa New World. Bột Ngọc Trai tăng độ ẩm tự nhiên vì có chứa hàm lượng canxi cao, sản sinh dầu tự nhiên, kích thích tái tạo tế bào mới hiệu quả hơn. Mặt nạ Ngọc Trai cân bằng màu da bằng cách tự chữa lành các tổn thương sắc tố lâu ngày. Các tinh chất thẩm thấu sau tạo ra hàng rào nước bảo vệ và dưỡng ẩm xung quanh các tế bào trong khi các axit amin tiếp tục làm mới và tiếp thêm sinh lực.

*100% made from the beautiful lustrous pearls of Phu Quoc. Chemically balanced combine with Italian product right here, at The Spa New World Resort Phu Quoc*

*Pearl powder helps increase your skin's natural moisture levels because it contains high levels of calcium, helps your skin regulate natural oil production and can also encourage more efficient cell turnover. New skin cells means newer, healthier, more hydrated skin. This mask brings continuity to skin tone by repairing photo damage and extended pigmentation damage. It regenerates what everyday life and youth's haughtiness can deplete. Penetrates deeply, creating a protective and hydrating water barrier around cells while amino acids repair and invigorate.*

## PURE FOCUS FACIAL

60 min | 1,250

Liệu pháp trẻ hóa làn da được các trị liệu viên tập trung làm sạch, tẩy da chết, massage và mặt nạ điều trị nâng cơ.

*Rejuvenate your face with our condensed skin therapy, Perfect after a long day out and about in the sun. This treatment will focus on a deep cleansing to exfoliate your skin leaving you feeling refreshed. Customized to suit your skin.*

## AROMATHERAPY FACIAL

60 min | 1,350

Là phương pháp toàn diện với kỹ thuật massage độc đáo giành cho da mặt, cổ. Các trị liệu viên bắt đầu liệu pháp hương thơm và ân huyết để giảm đau đầu và tắc nghẽn xoang.

*Facial aromatherapy involves use of essential oils and aromatic plant oils for improving psychological and physical well-being. It is very similar to a beauty medical treatment where skin concerns can be specifically targeted using certain oils. Customized to suite your feelings.*

## TROPICAL BODY SCRUB

45 mins | 580

Dùng dừa loại bỏ tế bào da chết và tạp chất đồng thời giải phóng các ion âm để chống lại các chất ô nhiễm gây hại từ môi trường. Da bạn sẽ trở lên bóng mịn và mịn màng.

*Using a coconut body scrub is both relaxing & good for your skin and helps maintain the natural chemical balance of the skin while softening and helping to alleviate dryness. Leaving you feeling amazing youthful smooth skin.*

## ALOE SOOTHING

45 min | 580

Làm dịu tức thì cho làn da nhạy cảm, tổn thương do ánh nắng, giảm đáng kể cảm giác bỏng rát và châm chích với chiết xuất nguyên chất từ Lô Hội *Rejuvenate your face with our condensed skin therapy, Perfect after a long day out and about in the sun. This treatment will focus on a deep cleansing to exfoliate your skin leaving you feeling refreshed. Customized to suit your skin. 60 minute treatment*

## AROMATHERAPY TREATMENT

60 min | 940 90 min | 1,200

Hương thơm nhẹ nhàng sẽ đưa bạn vào cuộc hành trình của các giác quan, đây là liệu pháp xoa bóp kết hợp tinh chất làm ấm và các chuyển động nhẹ nhàng của kỹ thuật viên sẽ giúp da bạn được trẻ hóa và phục hồi da sâu bên trong. Tinh dầu đặc biệt giành riêng cho trị liệu

*The soothing aroma oil will take you on a journey of senses. A massage combining warm essences and expert movements that will leave you rejuvenated & deeply nourish your skin, enhancing your massage experience. Soft touches, caresses, light pressure, broad kneading and smooth rubbing, all of these are part of the movements, will enhance the elasticity of your skin.*

## HOT STONE

60 min | 940 90 min | 1,200

Kết hợp tinh dầu và những viên đá núi lửa bóng mịn được làm nóng là phương pháp điều trị hoàn hảo cho các cơ, giảm căng thẳng và nhức mỏi toàn bộ cơ thể. Thở nhẹ nhàng và thư giãn khi điều trị viên thực hiện các thao tác chuyên nghiệp, cơn đau nhức và mệt mỏi nhẹ nhàng biến mất.

*Smooth, polished black granite stones are heated and incorporated into a full body massage. The perfect treatment to loosen tight muscles, relieve stress and ease tension. Exhale and relax as your therapist administers this advanced tri-phase stone body therapy. Stone therapeutic massage de-stresses your entire being...mind, body and spirit. As you completely unwind, pent up tension, fatigue, and pain gently vanquish... resulting in blissful relaxation.*

## DEEP TISSUE THERAPY

60 min | 940 90 min | 1,200

Giải pháp tối ưu giúp cơ thể bạn được cung cấp năng lượng và phục hồi về trạng thái bình thường. Với sự kết hợp các loại thảo mộc sẽ kích thích các giác quan và tâm trí, tăng khả năng tập trung. Trị liệu này giành riêng cho người đang căng thẳng, uể oải, mệt mỏi.

*The ultimate resolution to help invigorate your body back to feeling normal and human again! Energising and revitalising, herb extracts blend to uplift the spirit, stimulate alertness, and counteract lethargy, while clearing the mind and increasing concentration. This specialised massage therapy is ideal for those who feel deflated, diffused and sluggish.*

## ORIENTAL THERAPY

60 min | 940 90 min | 1,200

Giác hơi và thanh tre nóng là phương pháp cổ xưa của Vietnam và đã khẳng định vai trò trong phương pháp chữa bệnh hiện đại. bằng cách tạo ra áp lực và áp suất âm, liệu pháp này được sử dụng để làm mềm các cơ bị thắt chặt, nối lỏng các liên kết, mang lại quá trình hydrat hóa và lưu lượng máu đến các mô cơ thể, đồng thời thoát chất lỏng và độc tố dư thừa bằng cách mở các đường dẫn bạch huyết (có thể để lại vết hút). *Cupping/ warm bamboo rolling is an ancient Vietnamese technique that has found its place in the modern world of healing. By creating suction and negative pressure, this therapy is used to soften tight muscles, loosen adhesions and lift connective tissue, bring hydration and blood flow to body tissues, and drain excess fluids and toxins by opening lymphatic pathways. (May cause suction marks)*

## EXPRESS MASSAGE

30 min | 580

Với 30 phút bạn có thể chọn vùng cần giảm căng thẳng cấp tốc: cổ, vai, lưng dưới, chân, bàn chân, bàn tay. Một giải pháp tuyệt vời để giảm đau tức thì khi bạn không có nhiều thời gian, hoặc những cơn đau mãn tính cần được chú ý nhiều hơn, kết hợp với kỹ thuật massage giúp tang tuần hoàn, giải phóng cơ bắp và thải độc tố.

*Thirty minutes to relieve pain and reduce tension in the area of your choice: neck, shoulders, lower back, legs, hands and feet, or any other area of your body. This is a fantastic solution for instant pain relief when you don't have a lot of time, or for chronic pain that requires extra targeted attention. Our skilled therapists are excited to greet your pain with targeted techniques to release muscles, increase circulation, stimulate endorphins, and flush toxins.*

## SPA PACKAGES/GÓI TRỊ LIỆU

**Deep Blue:** 120 min | 1.650

Kết hợp giữa 70 phút massage đá nóng và 50 phút chăm sóc da mặt.

*Including 60 mins of stone massage and 60 mins of facial massage/*

**Sea Day Package:** 150 min | 1,950

30 phút tẩy da chết, 60 phút massage bằng thanh tre và 60 phút chăm sóc da.

*30 min body scrub and 60 min of oriental massage & 60 min facial*

**Pampering:** 180 min | 2,250

Gói trị liệu bao gồm 20 phút tẩy da chết, 60 phút thư giãn toàn thân,

40 phút chăm sóc da, 60 phút tiếp theo với dịch vụ chăm sóc tóc

*Including 20 min of body scrub, 60 min of massage, 40 min of facial and*

*60 min of hair care*

## SALON CARE

*Undo/Styling* 60 min | 520\*\*

*Manicure* 60 min | 350\*\*

*Wash & Blow Dry* 30 min | 250\*\*

*Pedicure* 60 min | 350\*\*

*Manicure & Pedicure Cleansing*

45 min | 180\*\*

*Waxing: Under Arm/ Chin/ Arm/ Leg/Chest/ Back/ Bikini* 30 min | 400\*\*

## HYDRO THERAPY Sử dụng trong ngày / Day Use 580

*Xông hơi ướt / Steam*

*Hồ bơi / Pool*

*Xông hơi khô / Sauna*

*Bãi biển / Beach*